

Strike out lines 23 to 36 inclusive, on page 29, and substitute the following therefor:

“(9) No local registrar of firearms, firearms officer or other person shall require as information, to be submitted by an applicant for a firearms acquisition certificate or permit, details concerning the makes or serial numbers of shotguns or rifles of a type, kind or design commonly used in Canada for hunting or sporting purposes.”

Strike out lines 38 and 39, on page 31, and substitute the following therefor:

“(e) is or is deemed pursuant to paragraph 106.8 (f) to be a relic for the”

Strike out lines 41 and 42, on page 32, and substitute the following therefor:

“(8) No place other than the usual dwelling house of the applicant for a”

Strike out lines 1 and 2, on page 43, and substitute the following therefor:

“(f) prescribing classes of firearms that shall be deemed to be relics for the”

#### Clause 4

Strike out line 1, on page 44, and substitute the following therefor:

“or firearms officer for registration or destruction or other”

#### Clause 7

Strike out lines 26 to 47 inclusive, on page 45, and lines 1 to 3 inclusive, on page 46, and substitute the following therefor:

““offence” means an offence contrary to, any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling, procuring or inciting in relation to an offence contrary to section 47 (high treason), 51 (intimidating Parliament or a legislature), 52 (sabotage), 58 (forgery, etc.), 62 (sedition), 76.1 (hijacking), 76.2 (endangering aircraft, etc.), 76.3 (offensive weapons, etc., on aircraft), 78 (breach of duty), 79 (causing injury with intent), 80 (possessing explosive), 88 (possession of prohibited weapon), 108 (bribery, etc.), 109 (bribery, etc.), 110 (fraud upon government), 111 (breach of trust), 112 (municipal corruption), 121 (perjury), 127 (obstructing justice), 132 (prison breach), 144 (rape), 178.11 (unlawful interception), 178.18 (possession of intercepting device), 195 (1) (a) (procuring), 218 (murder), 247 (kidnapping), 281.1 (advocating genocide), 303 (robbery), 305 (extortion), 306 (breaking and entering), 312 (possession), 314 (theft from mail), 325 (forgery), 326 (uttering forged document), 331 (threatening letters, etc.), 338 (fraud on public, etc.), 339 (using mails to defraud), 340 (fraudu-

Retrancher les lignes 21 à 34 inclusivement, à la page 29, et les remplacer par ce qui suit:

«(9) Nul registraire local d'armes à feu ou préposé aux armes à feu ni aucune autre personne ne doit exiger, à titre, de renseignements à fournir par le requérant d'un permis ou d'une autorisation d'acquisition d'armes à feu, des détails sur la marque ou le numéro de série des fusils de chasse ou des carabines de type, genre ou conception utilisé habituellement au Canada pour la chasse ou pour le sport.»

Retrancher la ligne 38, à la page 31, et la remplacer par ce qui suit:

«106. 8f), constituer une antiquité ou un souvenir pour les»

Retrancher la ligne 45, à la page 32, et la remplacer par ce qui suit:

«lieu habituel d'habitation ou place d'affai-»

Retrancher la ligne 3, à la page 43, et la remplacer par ce qui suit:

«réputées constituer des antiquités ou des souvenirs;»

#### Article 4

Retrancher la ligne 1, à la page 44, et la remplacer par ce qui suit:

«préposé aux armes à feu, pour qu'il l'enregistre, la»

#### Article 7

Retrancher les lignes 28 à 48 inclusivement, à la page 45, et les lignes 1 à 7 inclusivement, à la page 46, et les remplacer par ce qui suit:

« «infraction» désigne une infraction, un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait ou le fait d'inciter ou d'amener une autre personne à commettre une infraction ou de le lui conseiller en ce qui concerne: les articles 47 (haute trahison), 51 (intimider le Parlement ou une législature), 52 (sabotage), 58 (faux ou usage de faux, etc.), 62 (infractions séditeuses), 76.1 (détournement), 76.2 (atteinte à la sécurité de l'aéronef), 76.3 (armes offensives, etc. à bord d'un aéronef), 78 (manque de précautions), 79 (intention de causer des blessures ou des dommages), 80 (possession d'explosifs), 88 (possession d'une arme prohibée), 108 (corruption, etc.), 109 (corruption, etc.), 110 (fraudes envers le gouvernement), 111 (abus de confiance), 112 (corruption dans les affaires municipales), 121 (parjure), 127 (entrave à la justice), 132 (bris de prison), 144 (viol), 178.11 (interception illégale), 178.18 (possession de dispositifs d'interception), 195 (1) a) (proxénétisme), 218 (meurtre), 247 (enlèvement), 281.1 (encouragement au génocide), 303 (vol qualifié), 305 (extorsion), 306 (introduction par effraction), 312 (avoir en sa possession), 314 (vol de cour-